



Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le mercredi 29 novembre 2017, à 20:00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op woensdag 29 november 2017, om 20:00.

JETTE, le 21 novembre 2017
JETTE, 21 november 2017

Par ordonnance
In opdracht

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Paul-Marie Empain

Pierre Dewaels

CONSEIL COMMUNAL DU 29 NOVEMBRE 2017
GEMEENTERAAD VAN 29 NOVEMBER 2017

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

1 PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 25 OCTOBRE 2017

PROCES-VERBAAL VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 25 OKTOBER 2017

2 CC - SERVICE SECRÉTARIAT - MARCHES PUBLICS - DÉCISIONS PRISES PAR LE COLLÈGE EN VERTU DES ARTICLES 234, 234bis ET 236 DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE - INFORMATION AU CONSEIL COMMUNAL

GR - DIENST SECRETARIAAT - OVERHEIDSOPDRACHTEN - BESLISSINGEN GENOMEN DOOR HET COLLEGE IN TOEPASSING VAN DE ARTIKELS 234, 234bis EN 236 VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET - KENNISGEVING AAN DE GEMEENTERAAD

12 annexes / 12 bijlagen

Service GEFICO - Dienst FIBEBO

3 CC - SERVICE GEFICO - DOUZIÈMES PROVISOIRES SUR LE BUDGET 2018 POUR LES MOIS DE JANVIER, FÉVRIER ET MARS 2018 – APPROBATION

GR - DIENST FIBEBO - VOORLOPIGE TWAALFDEN OP DE GEMEENTEBEGROTING 2018 VOOR DE MAANDEN JANUARI, FEBRUARI EN MAART 2018 – GOEDKEURING

4 CC - SERVICE GEFICO - DEMANDE DE GARANTIE BANCAIRE (N° 090-1227200-06 - 850003) DANS LE CADRE DU CONTRAT DE LOCATION DE LOCAUX ENTRE LA COMMUNE DE JETTE ET LE PORT DE BRUXELLES

GR - DIENST FIBEBO - AANVRAAG TOT BANKGARANTIE (Nummer 090-1227200-06 - 850003) VOOR HET HUURCONTRACT TUSSEN DE GEMEENTE JETTE EN DE HAVEN VAN BRUSSEL

2 annexes / 2 bijlagen

Espace public - Cellule administrative - Openbare ruimte - Administratieve cel

5 CC - SERVICE ADMINISTRATIF DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN - SUBSIDES RÉGIONAUX A L'INVESTISSEMENT - PROGRAMME TRIENNAL D'INVESTISSEMENTS POUR LES ANNEES 2016 A 2018 - MODIFICATION DE LA LISTE DE PROJETS - APPROBATION

GR - ADMINISTRATIEF DIENST VAN STADSAANLEG – GEWESTELIJKE INVESTERINGSTOELAGEN – NIEUWE AANPASSING VAN HET DRIEJARIG INVESTERINGSPROGRAMMA VOOR DE JAREN 2016 TOT 2018 – GOEDKEURING

4 annexes / 4 bijlagen

Développement humain - Menselijke ontwikkeling

6 CC - SERVICE DÉVELOPPEMENT HUMAIN - CONVENTION DE PARTENARIAT AVEC L'ASBL "LES TERRITOIRES DE LA MÉMOIRE"- APPROBATION

GR - DIENST MENSELIJKE ONTWEKKELING - PARTNERSCHAPOVEREENKOMST MET DE VZW " LES TERRITOIRES DE LA MÉMOIRE" - GOEDKEURING

1 annexe / 1 bijlage

Gestion foncière et habitat - Grondbeheer en huisvesting

7 CC - SERVICE GESTION FONCIERE ET HABITAT – RUE VANDENSCHRIECK 75-77 – PROJET DE CONVENTION ENTRE LA COMMUNE ET CITYDEV.BRUSSELS – APPROBATION

GR - DIENST GRONDBEHEER EN HUISVESTING – VANDENSCHRIECKSTRAAT 75-77 – ONTWERP VAN OVEREENKOMST TUSSEN DE GEMEENTE EN CITYDEV.BRUSSELS – GOEDKEURING

1 annexe / 1 bijlage

Gestion administrative des bâtiments - Administratief beheer van de gebouwen

- 8 CC - SERVICE GESTION ADMINISTRATIVE DES BÂTIMENTS - CONCLUSION DU CONTRAT-CADRE DE MISE À DISPOSITION DE PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES AVEC BRUXELLES ENVIRONNEMENT , EN PRÉSENCE DE SIBELGA

GR - DIENST ADMINISTRATIEF BEHEER VAN DE GEBOUWEN - SLUITEN VAN DE RAAMOVEREENKOMST VOOR DE TERBESCHIKKINGSTELLING VAN FOTOVOLTAÏSCHE PANELEN MET LEEFMILIEU BRUSSEL IN AANWEZIGHEID VAN SIBELGA

2 annexes / 2 bijlagen

- 9 CC - SERVICE GESTION ADMINISTRATIVE DES BÂTIMENTS - CONCLUSION DE LA CONVENTION DE MISE À DISPOSITION D'UN SERVICE DE COMPTABILITÉ ÉNERGÉTIQUE AVEC SIBELGA

GR - DIENST ADMINISTRATIEF BEHEER VAN DE GEBOUWEN - SLUITEN VAN DE OVEREENKOMST VOOR DE TERBESCHIKKINGSTELLING VAN EEN DIENST ENERGIEBOEKHOUDING MET SIBELGA

- 10 CC - SERVICE GESTION ADMINISTRATIVE DES BÂTIMENTS - ADHÉSION À LA CENTRALE D'ACHAT DE L'INTERCOMMUNALE SIBELGA POUR L'ACHAT D'ÉNERGIE AU PROFIT DES POUVOIRS LOCAUX ET RÉGIONAUX DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

CC - DIENST ADMINISTRATIEF BEHEER VAN DE GEBOUWEN - TOETREDING TOT DE OPDRACHTCENTRALE VAN DE INTERCOMMUNALE SIBELGA VOOR DE AANKOOP VAN ENERGIE TEN BEHOEVE VAN DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE BESTUREN VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

2 annexes / 2 bijlagen

- 11 CC - SERVICE GESTION ADMINISTRATIVE DES BÂTIMENTS - ADHÉSION À LA CENTRALE D'ACHAT DE L'INTERCOMMUNALE SIBELGA POUR L'ACCOMPAGNEMENT DES POUVOIRS PUBLICS LOCAUX ET RÉGIONAUX DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE EN VUE DE PROMOUVOIR LES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

CC - DIENST ADMINISTRATIEF BEHEER VAN DE GEBOUWEN - TOETREDING TOT DE AANKOOPCENTRALE VAN DE INTERCOMMUNALE SIBELGA VOOR DE BEGELEIDING VAN DE LOKALE BESTUREN EN GEWESTELIJKE OVERHEDEN MET HET OOG OP DE BEVORDERING VAN ENERGIE-EFFICIËNTIEMAATREGELEN

2 annexes / 2 bijlagen

Personnel - Personeel

- 12 CC – SERVICE DU PERSONNEL – TIERS-PAYANT – CONTRAT D'ADHESION RELATIF A LA DELIVRANCE D'ABONNEMENTS ANNUELS STIB ET MTB AU TARIF REGION REDUITS DE LA COTISATION PATRONALE AUX MEMBRES DU PERSONNEL DE LA COMMUNE DE JETTE

GR – DIENST PERSONEEL – DERDEBETALERS – ONDERSCHRIJVINGSOVEREENKOMST

BETREFFENDE DE UITREIKING VAN MIVB- EN MTB JAARABONNEMENTEN TEGEN HET GEWESTELIJKE TARIEF VERMINDERD VAN DE WERKGEVERSBIJDRAGE AAN DE PERSONEELSEDEN VAN DE GEMEENTE JETTE

2 annexes / 2 bijlagen

Prévention - Preventie

- 13 CC - SERVICE PREVENTION - PLAN LOCAL DE PREVENTION ET DE PROXIMITE AVEC LE GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE - APPROBATION DE LA CONVENTION 2016-2019

GR - DIENST PREVENTIE - PLAATSELIJK PREVENTIE EN BUURTPLAN MET DE BRUSSELSE HOOFDSTELIJKE REGERING - GOEDKEURING VAN DE OVEREENKOMST 2016-2019

3 annexes / 3 bijlagen

Enseignement néerlandophone - Nederlandstalig onderwijs

- 14 CC - SERVICE ENSEIGNEMENT NEERLANDOPHONE - JETSE ACADEMIE MUZIEK - WOORD - DANS - REGLEMENT SCOLAIRE - APPROBATION

GR - DIENST NEDERLANDSTALIG ONDERWIJS - JETSE ACADEMIE MUZIEK - WOORD - DANS - SCHOOLREGLEMENT - GOEDKEURING

1 annexe / 1 bijlage

Mobilité - Mobiliteit

- 15 CC - SERVICE MOBILITÉ - STATIONNEMENT RÉGLEMENTÉ - RÈGLEMENT RELATIF A LA POLITIQUE COMMUNALE DE STATIONNEMENT

GR - DIENST MOBILITEIT - GEREGLEMENTEERD PARKEREN - REGLEMENT BETREFFENDE HET GEMEENTELIJK PARKEERBELEID

1 annexe / 1 bijlage

Culture française - Franstalige cultuur

- 16 CC - SERVICE CULTURE FRANÇAISE - COMMUNE DE JETTE - ASBL « ATELIER 34ZERO MUZEUM - CONVENTION DE PARTENARIAT 2017 - APPROBATION

GR - DIENST CULTURE FRANÇAISE - GEMEENTE JETTE - VZW "ATELIER 34ZERO MUZEUM"- OVEREENKOMST 2017 - GOEDKEURING

1 annexe / 1 bijlage

- 17 CC - SERVICE CULTURE FRANÇAISE - COMMUNE DE JETTE - ASBL « ATELIER 34ZERO

MUZEUM - CONVENTION DE PARTENARIAT 2018 - APPROBATION

GR - DIENST CULTURE FRANÇAISE - GEMEENTE JETTE - VZW "ATELIER 34ZERO MUZEUM"- OVEREENKOMST 2018 - GOEDKEURING

1 annexe / 1 bijlage

18 CC - SERVICE CULTURE FRANÇAISE - L'ASBL « LA MAISON DE L'IMAGE » (LAMI) - SUBSIDES OCTROYÉS - ANNÉE 2017 - APPROBATION - ENGAGEMENT

GR - DIENST FRANSTALIGE CULTUUR - VZW « LA MAISON DE L'IMAGE » (LAMI) - TOEGEKENDE SUBSIDIES - JAAR 2017 - GOEDKEURING - ENGAGEMENT

5 annexes / 5 bijlagen